

INTERNATIONAL JOURNAL OF
WORLD LANGUAGES

ДОБРЕДОЉОВТЕ WÈLLKOMM स्वागत छ
VÄLKOMMEN FÀILTE VÍTEJTE HERZLICH KΑΛΩΣ ΗΡΘΑΤΕ
Laipni lūdzam ك ب ال ه أ WILLKOMMEN
BEM VINDA ÜDVÖZÖLJÜK 歡迎 환영
आपले स्वागत आहे 歡迎 ようこそ
WELCOME DOBRODOŠLI स्वागत हे
BIENVENUE HOŞGELDİNİZ FÀILTE
BENVENUTO VELKOMINN Tuhiŋga o mua SELAMAT DATANG
wilujeung sumping
SALUTATIO வரவறேல் BI XÊR HATÍ
BINE ATI VENIT ಸೆವಾಗತೆ

International Journal of World Languages

Volume 1, No. 2, June 2021

Internet address: <http://ejournals.id/index.php/IJWL/issue/archive>

E-mail: info@ejournals.id

Published by ejournals PVT LTD

Issued Bimonthly

Requirements for the authors.

The manuscript authors must provide reliable results of the work done, as well as an objective judgment on the significance of the study. The data underlying the work should be presented accurately, without errors. The work should contain enough details and bibliographic references for possible reproduction. False or knowingly erroneous statements are perceived as unethical behavior and unacceptable.

Authors should make sure that the original work is submitted and, if other authors' works or claims are used, provide appropriate bibliographic references or citations. Plagiarism can exist in many forms - from representing someone else's work as copyright to copying or paraphrasing significant parts of another's work without attribution, as well as claiming one's rights to the results of another's research. Plagiarism in all forms constitutes unethical acts and is unacceptable. Responsibility for plagiarism is entirely on the shoulders of the authors.

Significant errors in published works. If the author detects significant errors or inaccuracies in the publication, the author must inform the editor of the journal or the publisher about this and interact with them in order to remove the publication as soon as possible or correct errors. If the editor or publisher has received information from a third party that the publication contains significant errors, the author must withdraw the work or correct the errors as soon as possible.

OPEN ACCESS

Copyright © 2021 by Thematics Journals of Applied Sciences

EDITORIAL BOARD

Ambreen Safdar Kharbe,
Najran University,, Saudi Arabia

Erdem Akbaş,
Erciyes University, Turkey

Oksana Chaika,
National University of Life and Environmental
Sciences of Ukraine, Ukraine

Fatma Kalpakli,
Selçuk University, Turkey

Zekai Gül,
University of Minnesota, Islamic College of
Languages and Translation

Birsen Tütüniş,
Kültür University, Turkey

Nurdan Kavakli,
Izmir Democracy University, Turkey

Anette Ipsen,
University College Copenhagen, Denmark

Lotte Lindberg,
University College Copenhagen, Denmark

Miriam Eisenstein,
New York University, United States

Boudjemaa Dendenne,
University of Constantine I, Algeria

Ismail Hakki Mirici,
Hacettepe University, Turkey

Lily Orland Barak,
University of Haifa, Israel

Maggie Sokolik,
University of California, Berkeley, United States

Manana Rusieshvili-Cartledge,
Tbilisi State University, Georgia

Maryam Zeinali,
Urmia University, Iran Islamic Republic

Mehmet Demirezen,
Ufuk University, Turkey

Sejdi M. Gashi,
Institute of Albanology-Pristina(Kosovo), Albania

Priti Chopra,
The University of Greenwich, Greece

Rome Aboh,
University of Uyo, Nigeria

Salam Yusuf Nuhu Inuwa,
Kano State College of Arts and Sciences, Nigeria

Zelege Arficho Ayele,
Hawassa University, Ethiopia

Mustafo Zhabborovich Bozorov
Samarkand State Institute of Foreign Languages

Martaba Numonovna Melikova
Samarkand State Institute of Foreign Languages

Mastura Mizrobovna Oblokulova
Samarkand State Institute of Foreign Languages

Erkinov Sukhrob Erkinovich
Samarkand State Institute of Foreign Languages

Eko Susanto
Menegment of journal Indonesia

Shirinova Inobat Anvarovna
Guliston State University

Akramjon Abdikhakimovich Shermatov
Samarkand State Institute of Foreign Languages

Akhmedova Shoira Nematovna
Professor of the Department of Uzbek Literature,
Bukhara State University

**ОСОБЕННОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АУТЕНТИЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ
ПРИ ОБУЧЕНИИ ЧТЕНИЮ**

Аннотация: В последнее время растет интерес к использованию аутентичных материалов при обучении аудированию. Для того чтобы учащиеся овладели целевым языком, преподавателям необходимо представить реальную ситуацию аудирования на этом языке. Хотя аутентичные материалы оказывают положительное влияние на учащихся и преподавателей, они могут создавать трудности для слушателей при восприятии и понимании текста. Таким образом, для развития соответствующих и эффективных навыков аудирования необходимо принять некоторые меры.

Ключевые слова: аутентичные материалы, обучение инновации, язык, чтение, положительное влияние

Зарифа Кобуловна

ассистент, кафедра инновационных образовательных технологий,
Андижанский машиностроительный институт,
zarifahon@gmail.com

**PECULIARITIES OF USING AUTHENTIC MATERIALS IN TEACHING
READING**

Abdurakhmonova Zarifa Kobulovna

assistant teacher, Innovative Educational Technologies Department,
Andijan Machine Building Institute,
zarifahon@gmail.com

Abstract: Recently, there has been a growing interest in the use of authentic materials in teaching listening. In order for students to master the target language, teachers need to present a real-life listening situation in that language. Although authentic materials have a positive impact on students and teachers, they can create difficulties for listeners in perceiving and understanding the text. Thus, some steps must be taken to develop appropriate and effective listening skills.

Keywords: authentic materials, learning innovation, language, reading, positive impact

Введение.

Использование аутентичных материалов в преподавании английского языка как иностранного (EFL) или второго языка (L2), особенно при обучении аудированию, стало популярным вопросом в последние годы. Это связано с тем, что обучение аудированию должно быть связано с реальной жизнью. (связь с реальной жизнью.) (Field, 1998:111).

Более того, отредактированные материалы, которые предлагаются для обучения навыкам аудирования в классе, не представляют или меньше представляют реальную ситуацию языка. Например, когда учащиеся слушают записанный материал для аудирования, речь используется более формальная, которая не изображает то, что обычно встречается в обычном разговоре, так как он посещается только для лабораторных занятий. Портер и Робертс (1981: 38) отмечают, что языковые намеки, такие как нерешительность, "обычные сигналы внимания (мм и угу)" и неформальные слова часто встречаются в реальной речи. Однако в отредактированном прослушивании эти особенности отсутствуют. Берардо

отмечает, что одна из причин, по которой аутентичные материалы используются в классе для преподавания английского языка, является установление тесного контакта с языком перевода. Контакт с целевым языком, насколько это возможно. Это означает, что учащиеся должны получить непосредственный опыт того, как язык работает в реальной жизни. 2 ситуации. Исследователи (Peacock, 1997: 144; Porter and Roberts, 1981: 39) обнаружили, что чем больше студенты взаимодействуют с реальным языком изучаемого языка в ходе аудиторных тем выше их интерес к обучению.

В соответствии с этим, Нуттал (1996: 172) отмечает, что аутентичные тексты могут быть мотивирующим, поскольку они являются доказательством того, что язык используется в реальных целях реальными людьми. Более того, аутентичные тексты для аудирования эффективны для всех учащихся, а не только для продвинутого уровня, если модель материала адаптирована к их уровню владения языком (Morrison, 1989: 14).

Поэтому при обучении навыкам слушания учителя не только полагаются на готовые тексты, но и должны искать и изучать различные материалы, которые отражают реальную обстановку, актуальны и подходят для учащихся. подходящие для учащихся.

Несмотря на то, что большинство учителей и авторов согласны с тем, что аутентичные материалы дают пользу в обучении навыкам аудирования, некоторые исследователи все еще спорят об их эффективности в развитии навыков аудирования. Эти виды текстов имеют ряд ограничения; таким образом, они могут дать "ограниченное" преимущество в обучении языковым навыкам (Hinkel, 2006: 117). Это связано с тем, что язык в этих материалах предназначен специально для носителей языка (L1), в которых языковая сложность выше и может не подходить для использования в классе носителей языка (L1). подходит для использования в классе L2 или EFL и для всех уровней учащихся. Для Например, в разговоре L1 скорость речи очень быстрая, а язык обычно используется стандартный английский или неформальный язык. Это также подтверждается Джойнер, Адкинс и Эйкин (1989: 429), которые отмечают, что учащиеся могут быть очень испугаться из-за высокой скорости аутентичной речи. Поэтому, если учащиеся L2 или EFL получают подобный материал, они будут испытывать трудности в улавливании и понять текст для аудирования.

Хотя существуют два противоречивых мнения об эффективности использования аутентичных материалов для обучения навыкам аудирования в классе, исследователи сходятся во мнении, что эти тексты должны быть представлены с использованием соответствующих стратегий и подходы. Кроме того, необходимо учитывать уровень учащихся, чтобы в полной мере использовать преимущества аутентичных текстов для того, чтобы в полной мере использовать преимущества материалов.

Определение аутентичных материалов

Термин аутентичный изначально используется для обозначения любых реальных или естественных коммуникационных контекстов. Как отмечает Крамш (1993: 177), аутентичный относится к используемому повседневному языку, он не предназначен для академических целей. Термин аутентичные материалы или аутентичные тексты относится к любым "письменным или устным текстам", которые обычно не предназначены для обучения языку (Tomlinson, 1998). Аналогично, Уоллес (1992: 145) определяет аутентичные тексты как "тексты из реальной жизни, написанные не в педагогических целях". педагогических целей". Таким образом, эти материалы, скорее всего, не предназначены для обучения

английскому языку, особенно неродному. Поэтому эти материалы, скорее всего, не предназначены для преподавания английского языка, особенно для тех, кто не является его носителем. Изначально они не предлагаются иностранным учащимся (Porter and Roberts, 1981: 37; Harmer, 2002:205).

Более того, при обучении навыкам аудирования Миллер (2003: 16) указывает, что аутентичные тексты - это любые устные тексты, которые часто передаются через электронные инструменты, такие как радио, телевидение, Интернет или "CD-ROM". Это определение дает пример ресурсов аутентичных материалов для аудирования, которые, вероятно, будут использоваться в классе. Однако при аудировании аутентичные материалы не только предоставляются не только с помощью технологических устройств, но и в реальной ситуации, такой как чтение лекции и ведение записей.

Исходя из вышеприведенного объяснения, можно сделать вывод, что аутентичный материалы для аудирования могут быть получены из любых других источников, если они представляют собой естественную речь или аутентичность языка. Для обучения аудированию учителя часто используют различные аутентичные тексты, такие как песни, новости, прогноз погоды, интервью, фильмы, заметки. прогноз погоды, интервью, фильмы, заметки, телефонные сообщения и т.д.

Преимущества и недостатки аутентичных материалов при аудировании

Ранее было отмечено, что исследователи до сих пор спорят об эффективности применения аутентичных текстов при обучении аудированию в классе.

Несмотря на то, что эти тексты все еще вызывают споры, они все еще выбираются и представляются при обучении аудированию в классе.

Существует несколько причин, по которым аутентичные тексты применяются на уроках аудирования.

Одна из основных причин - это тесный контакт с реальной жизнью учащихся языка. Эти материалы могут помочь учащимся в изучении иностранного языка.

С другой стороны, материалы для аудирования в существующих учебниках или записанных текстах очень отличаются от реальной языковой ситуации. Это связано с тем, что они не представляют что происходит или как язык используется в естественном общении, которое является более спонтанным. Моррисон (1989: 14) утверждает, что "неаутентичные" тексты скорее всего неадекватно отражают культурные знания, их трудно адаптировать к учебному плану, они дорогостоящи и редко доступны. Это означает, что аутентичные материалы бесценны, потому что их не только легко получить и недорого, например, радио, но они также могут предоставлять широкий спектр материалов для аудирования, которые необходимы для улучшения слуховых навыков учащихся совершенствования. Однако не все ресурсы технологических устройств, которые представляют аутентичные материалы, доступны по цене, например, телевизор и компьютер, которые имеют высокую цену.

Учителям предоставляется возможность выбрать разнообразные учебные материалы для аудирования, которые, по их мнению, могут подойти для их учеников. Это для них также является сложной задачей разработать хороший план урока, чтобы развить эффективных навыков аудирования и применить их в языковом классе.

Существуют некоторые преимущества использования аутентичных материалов для аудирования в (Peacock, 1997; Porter and Robert, 1981; Morrison, 1989; Guariento и Морли, 2001; Мишань, 2005). Преимущества аутентичных материалов заключаются в следующем

1. Это может повысить мотивацию и самостоятельное обучение студентов, потому что они могут легко получить эти материалы из радио, кино или телевидения.
2. Студенты могут получить значимый опыт общения с реальным языком.
3. Это дает понимание культуры
4. Он может предоставлять различные виды текстов и поддерживать небольшое количество материалов для аудирования
5. Тема может быть более интересной и соответствовать текущему вопросу
6. Это позволяет учителю более творчески подойти к разработке урока
7. Визуальные модели аудирования могут развивать навыки аудирования учащихся в более богатом языковых контекстах

Наряду с преимуществами, аутентичные материалы имеют и недостатки в обучении (Моррисон, 2005; Хинкель, 2006; Ховен, 1999).

Недостатками аутентичных материалов являются:

1. Они могут быть слишком сложными. Например, скорость речи, колебания и повторения могут сбить с толку более низкий уровень
2. Иногда он не предоставляет учащимся подходящую языковую модель.
3. Требуется много времени на подготовку. Поскольку аутентичные тексты обычно не предлагаются для преподавания языка, учителям приходится разрабатывать свой собственный план урока и сделать его подходящим для учащихся.
4. Различные акценты, разговорный язык и произношение могут вызвать проблемы для учащегося. В реальной жизни люди говорят на английском с разным акцентом и используют неформальный язык, который вряд ли можно найти в отредактированном учебнике.

Аутентичные материалы в различных контекстах обучения

При обсуждении вопросов преподавания языка термин контекст часто используется исследователями. Celce-Murcia и Olshtain (2000: 11) определяют контекст как все аспекты и компоненты, которые "неязыковые и нетекстовые которые влияют на устные или письменные высказывания". Это определение означает, что существуют внешние факторы, которые вовлекаются в язык и оказывают влияние на коммуникацию.

Некоторые факторы, такие как "возраст, пол, диалект и род занятий", являются примерами ситуативного контекста (Crystal, 1999: 71). В контексте использования аутентичных материалов, для обсуждения выбирается уровень владения языком учащимися.

В процессе обучения языку обычно выделяют три уровня учащихся, то есть начинающий, средний и продвинутый. Учащиеся начального уровня имеют самый низкий уровень языковой компетенции среди остальных. Из-за их ограниченных возможностей, таких как например, недостаток словарного запаса, аудирование может оказаться для них очень трудным. Они могут просто выполнить очень простую инструкцию по выполнению языкового задания. (Guariento and Morley, 2001: 348).

Что касается практики преподавания аутентичных материалов для аудирования, исследователи все еще спорят о том, на каком уровне изучающих язык можно применять такие материалы. Эти материалы могут применяться. Некоторые исследователи утверждают, что аутентичные тексты могут не следует применять к учащимся, чей уровень владения языком низок или ниже среднего. (Промежуточный уровень.) Guariento и Morley (2001: 348), утверждают, что аутентичные тексты подходят для "уровня после среднего", потому что для начинающего уровня "даже при выполнении даже с довольно простыми заданиями" они могут чувствовать себя обескураженными и растерянными.

Он также приводит примеры планов уроков, в которых эти тексты могут быть использованы для этих уровней учащихся. В качестве модели аутентичных материалов при обучении аудированию он выбирает радиопередачи. На нижнем уровне, он предлагает шесть этапов аутентичной деятельности по аудированию и пять этапов для продвинутых учеников.

Заключение

Аутентичные материалы для аудирования, вероятно, в настоящее время рассматриваются как один из ресурсов для обучения навыкам аудирования на EFL и ESL. Большинство исследователей и преподавателей согласны с тем, что эти тексты могут принести пользу в обучении навыкам аудирования.

Однако некоторые авторы все еще спорят об эффективности этих текстов. Поскольку в этих текстах для аудирования используется реальная устная речь, которая имеет другие характеристики, нежели записанное аудирование. Пониманию на слух. Скорость речи, использование разговорных слов, колебания, фальстарты и пустые паузы - вот некоторые примеры особенностей аутентичных материалов. Поэтому такие материалы иногда не подходят для всех уровней обучающихся. Например, для начинающего уровня прослушивание аутентичных материалов может быть очень трудным. С другой стороны, для других исследователей эти особенности могут принести пользу учащимся благодаря своей аутентичности.

Что касается их преимуществ, аутентичные материалы для аудирования играют важную роль в развитии соответствующих и эффективных навыков аудирования у учащихся благодаря их аутентичности.

Кроме того, аутентичные материалы могут дать преимущества как учащимся, так и преподавателям.

Для учащихся эти материалы могут дать опыт общения в реальном контексте изучаемого языка. целевого языка. Они узнают, как происходит разговор в естественной ситуации носителей языка. Кроме того, самым важным преимуществом этих текстов является то, что они могут мотивировать учащихся в изучении языка, особенно аудирования.

Благодаря своим интересным особенностям, аутентичные материалы, вероятно, могут привлечь учащихся к дальнейшему автономному обучению аудированию. Это означает, что эти тексты могут обеспечить осмысленное обучение. Для преподавателей эти тексты предлагают широкий спектр материалов для аудирования.

Из всего сказанного ранее можно сделать вывод, что аутентичные материалы играют важную роль в развитии соответствующих и эффективных навыков аудирования. что подтверждается несколькими исследованиями. Однако следует отметить, что при использовании аутентичных материалов при обучении аудированию должно учитывать стратегии обучения и контекста, а также самих обучающихся.

Использованная литература.

1. Мишань, Ф. (2005). Проектирование аутентичности в материалах для изучения языка. Бристоль: Intellect Books.
2. Моррисон, Б. (1989). Использование новостных передач для аутентичного понимания на слух. *ELT Journal*, 43(1), 14-18.
3. Натталл, К. (1996). Обучение навыкам чтения на иностранном языке. Оксфорд: Heinemann .
4. Пикок, М. (1997). Влияние аутентичных материалов на мотивацию студентов EFL учащихся EFL. *ELT Journal*, 51(2), 144-156.
5. Портер, Д., и Робертс, Дж. (1981). Аутентичные мероприятия по аудированию. *ELT Journal*, 36(1), 37-47.